



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

البند 8 من جدول الأعمال المؤقت
الدورة العادية الخامسة عشرة
روما، 19 – 23 يناير/كانون الثاني 2015
جهات التنسيق الوطنية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

بيان المحتويات

الفقرات

2-1	مقدمة	أولاً-
9-3	جهات التنسيق الوطنية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	ثانياً-
10	التوجيهات الملتزمة	ثالثاً-

المرفق الأول: مشروع اختصاصات جهات التنسيق الوطنية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة



mm498a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى

أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة

www.fao.org

أولاً - مقدمة

1- مع تقدّم عمل هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة) يتزايد عدد المواضيع والقطاعات التي تتناولها الهيئة. أما جهات التنسيق الوطنية/المنسقون فيساهمون في عمل الهيئة في القطاعات المختلفة للموارد الوراثية للأغذية والزراعة، وفي تنفيذ خطط عملها ووثائقها التوجيهية. والحقيقة أن عمل جهات التنسيق الوطنية/المنسقين يساهم مساهمة كبيرة في تحقيق النواتج والمراحل المفصلية الرئيسية للهيئة بحسب ما يبيّن برنامج العمل المتعدد السنوات. وفي الآونة الأخيرة أقيمت جهات تنسيق وطنية كذلك من أجل إعداد تقارير قطرية حول حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم.¹

2- تناقش هذه الوثيقة إمكانية إنشاء شبكة من جهات التنسيق الوطنية للهيئة من أجل تعزيز التنسيق والتعاون بين أعضاء الهيئة وتحسين قنوات التواصل بين الأعضاء والفاو، بما في ذلك أمانة الهيئة.

ثانياً - جهات التنسيق الوطنية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

3- في الوقت الراهن، توجد جهات تنسيق وطنية معنية بقطاعات معينة للموارد الوراثية وبمهام محددة مثل إعداد التقارير القطرية التي تساهم في تقارير الحالة في العالم، ومراقبة خطط العمل العالمية وتحديث قاعدات البيانات القطاعية والحفاظ عليها.

4- على مر السنوات القليلة الماضية زاد عمل الهيئة من حيث الكمية والتعقيد على حد سواء. كان اعتماد دورة من عشر سنوات لإنتاج التقييمات القطاعية حول العالم ولحالة التنوع البيولوجي حول العالم للأغذية والزراعة العابر للقطاعات المختلفة، والاستعراض والتحديث المنتظمين لصكوك السياسات ذات الصلة والتركيز المتزايد على المسائل المشتركة بين القطاعات - كل تلك الأنشطة تتطلب جهوداً متزايدة لأعضاء الهيئة من أجل المساهمة في المسائل المختلفة ضمن القطاع نفسه وعبر القطاعات وتنسيق مساهماتها على المستوى الوطني وأحياناً الإقليمي.

5- ويمكن لجهات التنسيق الوطنية للهيئة أن تؤدي دوراً مهماً في جملة أمور منها:

- تلقي المعلومات المتعلقة بعمل الهيئة ونشر تلك المعلومات؛
- دعم تعيين الممثلين من قبل دولهم لدى انعقاد اجتماعات الهيئة وأجهزتها الفرعية؛
- دعم تحديد الخبراء للمشاركة في الاجتماعات المخصصة الرسمية وغير الرسمية وحلقات العمل وعمليات الاستعراض والمبادرات الأخرى التي ترأسها الهيئة؛

¹ <http://www.fao.org/nr/cgrfa/biodiversity/guidelines/ar>

- تنسيق المساهمات المقدمة من بلدانهم إلى الهيئة وأجهزتها الفرعية، مثل التعليقات على مشاريع تقارير الحالة في العالم؛
- الاستجابة لطلبات المساهمات من قبل أعضاء الهيئة، مثل طلب تقديم تقرير عن ممارسات الاستخدام والتبادل المتعلقة بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة.
- التعاون والتنسيق، بحسب المقتضى، مع جهات التنسيق الوطنية الحالية المعنية بمختلف قطاعات الموارد الوراثية أو المسؤولة عن مهام محددة أو جهة التنسيق الوطنية المعنية بحالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم؛
- التعاون وتبادل المعلومات والخبرات مع جهات التنسيق الوطنية التابعة للأعضاء الآخرين وللعمليات والمؤسسات الأخرى.

6- يمكن لجهات التنسيق الوطنية للهيئة أن تصبح الجهات المأذون لها بتلقي المعلومات والبلاغات التي ترسلها الأمانة، ويمكن أن تكلف بمهمة تعميم تلك المعلومات لدى الهيئات الوطنية وأصحاب المصلحة المناسبين. وتستمر جهات التنسيق القطاعية/المنسقة الوطنيين بطبيعة الحال في القيام بالعمل على أساس الاختصاصات والممارسات الحالية. غير أن المعلومات، فضلاً عن طلبات المعلومات المتعلقة بالمسائل المشتركة بين القطاعات مثل تغير المناخ والحصول على الموارد وتقاسم منافعتها، ترسل من قبل أمانة الهيئة مباشرة إلى جهات التنسيق الوطنية للهيئة. وستناط من ثم بجهات التنسيق الوطنية لدى الهيئة مهمة ضمان تلقي الوزارات والإدارات والوكالات أو مجموعات أصحاب المصلحة المعنية للمعلومات ذات الصلة، وذلك من أجل جمع المعلومات والتعليقات وتجميعها، بحسب مقتضى الحال، من أصحاب المصلحة المعنيين وإحاطة أمانة الهيئة علماً بهذه المعلومات.

7- وستحاط جهات التنسيق الوطنية لدى الهيئة علماً بشكل منتظم بموعد اجتماعات الهيئة وبجدول أعمالها بما في ذلك اجتماعات مكتب الهيئة وجماعات العمل الفنية المشتركة بين الإدارات الحكومية التابعة لها وأي أجهزة فرعية أخرى ترغب الهيئة في إنشائها. ويمكن لجهات التنسيق الوطنية أيضاً أن تساعد الحكومات بحسب المقتضى على تحديد المندوبين أو الخبراء أو المشاركين الآخرين من أجل الاجتماعات ذات الصلة.

8 - ويمكن أيضاً الطلب من جهات التنسيق الوطنية لدى الهيئة إطلاق مشاورات وطنية تسبق انعقاد اجتماعات الهيئة كما يمكنها أن تدعم وتيسر عمل أعضاء المكتب عبر ضمان تدفق المعلومات بالاتجاهين بين المستويين الوطني والإقليمي.

9 - ويمكن لجهات التنسيق الوطنية للهيئة أيضاً أن تتعاون على المستوى الوطني والإقليمي مع جهات التنسيق الوطنية التابعة لللكوك أو الأجهزة الأخرى مثل اتفاقية التنوع البيولوجي والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. يمكن لهذا التعاون فيما بين جهات التنسيق أن يساهم في اتساق السياسات وتناسقها ويساعد على تجنب تكرار العمل ويضمن تبادل المعلومات.

ثالثاً - التوجيهات الملتزمة

10 - قد ترغب الهيئة في القيام بما يلي :

- 1- الاعتراف بأهمية دور جهات التنسيق الوطنية القطاعية في تنفيذ برنامج العمل المتعدد السنوات للهيئة، وفي ضمان تحقيق النواتج الرئيسية والمراحل المفصلية بحسب ما يبينها برنامج العمل المتعدد السنوات؛
- 2- الاعتراف بالحاجة إلى إقامة شبكة من جهات التنسيق الوطنية لدى الهيئة؛
- 3- استعراض وتنقيح اختصاصات جهات التنسيق الوطنية لدى الهيئة بحسب المقتضى، كما ترد في المرفق الأول، بهدف المصادقة عليها؛
- 4- دعوة الأعضاء إلى تعيين جهات التنسيق الوطنية للهيئة بناء على الاختصاصات بحسب ما صادقت عليها الهيئة.

المرفق الأول

مشروع اختصاصات جهات التنسيق الوطنية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

مع التسليم بقيام أعضاء الهيئة بتحديد جهات التنسيق الوطنية لديها لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتعيين مسؤولياتها المحددة، تتمثل المهمة الرئيسية لجهات التنسيق الوطنية للهيئة في العمل كحلقة وصل مع أمانة الهيئة نيابة عن أعضائها، وفي قيامها بذلك تكون مسؤولة عن:

- (1) التنسيق مع جهات التنسيق الوطنية المكلفة بمهام محددة للهيئة وتعزيز تعاونها؛
- (2) ضمان إبلاغ المؤسسات المعنية في بلدانها في الوقت المناسب بتواريخ الاجتماعات المقبلة للهيئة وجدول أعمالها؛
- (3) تقديم الدعم، حسب الاقتضاء، لتعيين الخبراء وأصحاب المصلحة للمشاركة في الاجتماعات والمشاورات وعمليات التقييم التي تجريها الهيئة؛
- (4) تلقي المعلومات المتعلقة بالهيئة ونشرها على الجهات المؤسسة المعنية مثل مكاتب الوزارات والخبراء وأصحاب المصلحة والسكان الأصليين والمجتمعات المحلية وسواهم، بحسب المقتضى؛
- (5) الاستجابة إلى دعوات المساهمة الصادرة عن الهيئة وأمانتها بما في ذلك، وبحسب المقتضى، من خلال تنسيق رد مشترك مع الخبراء المعنيين أو المؤسسات ذات الصلة؛
- (6) بحسب مقتضى الحال، استهلال مشاورات وتنسيقها بين أصحاب المصلحة الوطنيين المعنيين بشأن الوثائق التحضيرية للدورات العادية للهيئة؛
- (7) تقديم الدعم إلى أعضاء المكتب لضمان تدفق المعلومات في اتجاهين بين المستويين الوطني والإقليمي حول مسائل متعلقة بالهيئة؛
- (8) التعاون مع جهات التنسيق الوطنية في بلدان أخرى لتيسير عمل الهيئة وتنفيذ الصكوك التي تضعها الهيئة؛
- (9) التعاون وتنسيق العمل مع جهات التنسيق الوطنية الرئيسية وغيرها من جهات التنسيق الوطنية للاتفاقية الدولية للتنوع البيولوجي²، وجهات التنسيق الوطنية للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة³ وجهات التنسيق الوطنية الأخرى ذات الصلة؛
- (10) دعم التوعية على الصعيد الوطني بالأهداف والغايات الاستراتيجية للهيئة.